HARPER

Instruction manual **ENG**

Руководство по эксплуатации **RUS**

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық **KAZ**

Full Motion TV Wall Mount

Наклонно-поворотный подвес для телевизоров

Теледидарға арналған айналмалы аспалы суспензия

TVFW-68

ГАРАНТИРОВАННЫЕ ПРИЗЫ ОТ HARPER ЗА ВАШИ ОТЗЫВЫ

С вас отзыв, с нас – приз!

Опубликуйте текстовый, фото- или видеоотзыв на приобретенный товар Harper на своей странице (с открытым профилем) в **ВК, Одноклассниках**, на **YouTube** или на сайтах **otzovik.ru** и **irecommend.ru** с хештегом **#harper** и получите призы:

Зарядные устройства WCH-8220
За каждый текстовый отзыв

Пауэрбанки PB-2606
За каждый текстовый отзыв с фото

Наушники HB-416
За каждый видео отзыв

Термопоты HTP-5T01
За самые лучшие работы

После публикации отзыва останется заполнить простую анкету
https://review.harper.ru/
и ожидать свой приз.

И это еще не все!
Специальный приз от жюри Harper:
Микроволновая печь 20ST04
за лучший отзыв.

Внимание! *Перечень и внешний вид призов, участвующих в акции, может изменяться без предварительного уведомления.*

INTRODUCTION

Thank you for choosing HARPER products. Before use please study the given user manual and keep it for future references.

CONTENTS OF DELIVERY

- Wall plate
- Vertical profiles
- Fasteners
- Bubble level
- User manual
- Warranty card

TECHNICAL PARAMETERS

- Maximum load 40kg
- VESA up to 400x400mm
- Tilt angle: +3°~-15°
- Swivel angle: +60°~-60°
- Distance to wall 67-355mm
- Mount supports diagonal LED / LCD TVs from 32”-70”

SAFETY INSTRUCTIONS

Before starting installation and assembly, read the installation instructions. If you have any questions regarding instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance.

WARNING: Do not use the bracket with equipment that exceeds the rated weight, serious injury or equipment damage may result.

The bracket must be installed as directed in the instructions. Improper installation can result in equipment damage or serious injury.

Special tools must be used and precautions must be taken.

The bracket is intended for installation on wooden, monolithic concrete or brick walls. Make sure the support surface can support the combined weight of the equipment and all connected components.

The fasteners included in the kit are designed exclusively for mounting on the above surfaces.

If the wall is made of other materials, we do not recommend installing this product yourself. Be sure to contact a qualified professional for competent assistance.

Before installing the bracket, make sure that there is no electric cable, plumbing or other interchanges in the wall at the place of attachment.

DO NOT overtighten the mounting screws.

The kit contains small parts that can cause choking if swallowed. Keep these items out of the reach of children.

The bracket is designed for indoor installation and use only. Using the bracket outdoors may damage the bracket and cause injury.

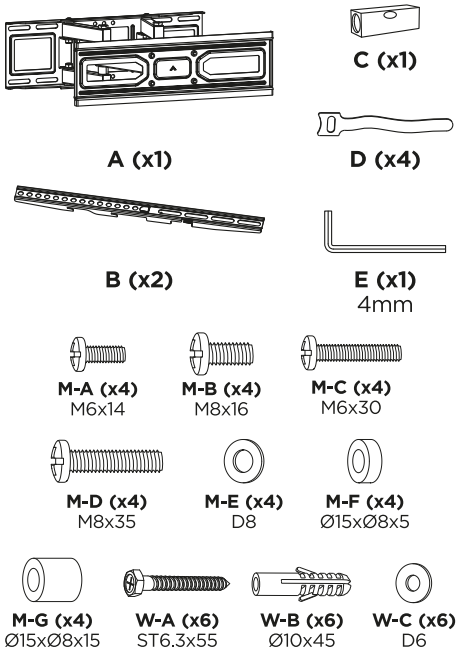
IMPORTANT: Before installation, make sure that all parts according to the list of items are included in the kit. If any parts are missing or defective, contact your local distributor for a replacement.

MAINTENANCE: Check regularly (at least once every three months) that the bracket is fixed and safe to use.

PARTS LIST

Please check the parts in the package in comparison with the following list, make sure all of the parts are in the package.

Never use defective parts, never replace part with different specification.



A. TV mount base (1)

B. Vertical profiles (2)

C. Bubble level (1)

D. Cable clips (4)

E. 4mm Wrench (1)

(M-A) M6x14 screws (4)

(M-B) M8x16 screws (4)

(M-C) M6x30 screws (4)

(M-D) M8x35 screws (4)

(M-E) D8 washer (4)

(M-F) 8x5 plastic sleeve (4)

(M-G) 8x15 plastic sleeve (4)

(W-A) M6.3x55 Self-tapping screw (6)

(W-B) 10x45 Concrete anchor (6)

(W-C) D6 Flat washer (6)

INSTALLATION INSTRUCTIONS

NOTE: Please read the instructions carefully before installing.

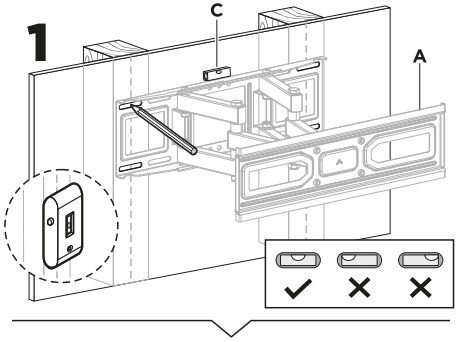
1. WALL PLATE INSTALLATION

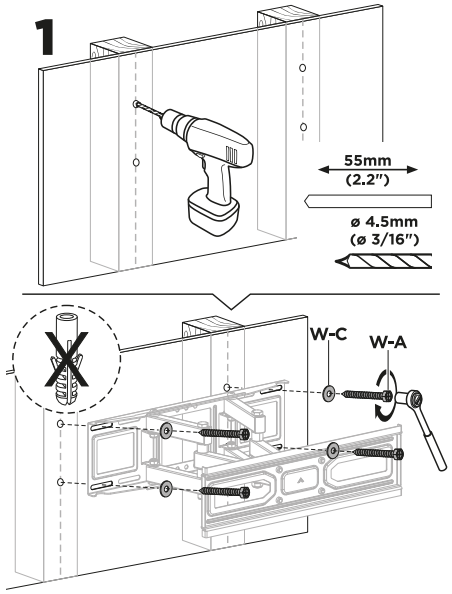
1.1 Stud wall installation

IMPORTANT: holes' depth in the wall must be 55mm minimum.

Use mount base (A) and a bubble-level (C) as a pattern mark position of 4 holes, then drill in the wall four holes with a diameter of 4,5 mm and a depth of 55 mm.

Place the mount base on the wall, and then screw the four self-tapping screws (A) with falt washer (W-C) into each hole to secure the base fixture on the wall.



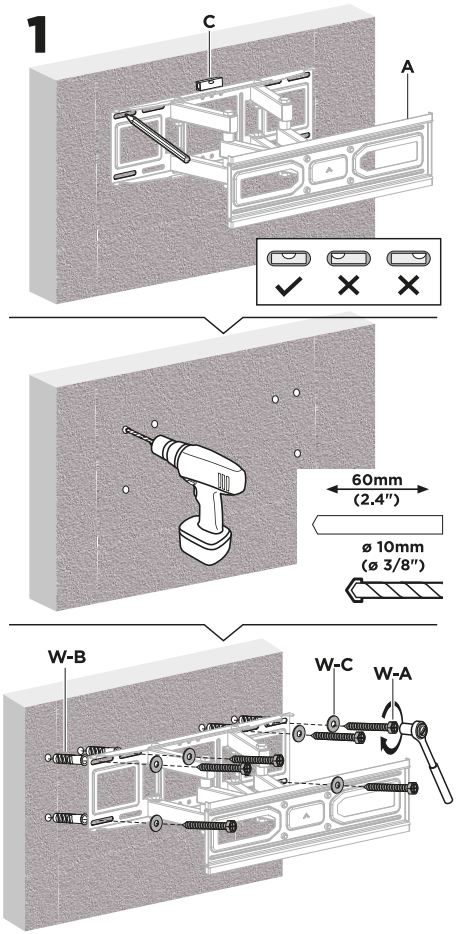


1.2 Masonry / concrete wall installation

IMPORTANT: holes' depth in the wall must be 60mm minimum.

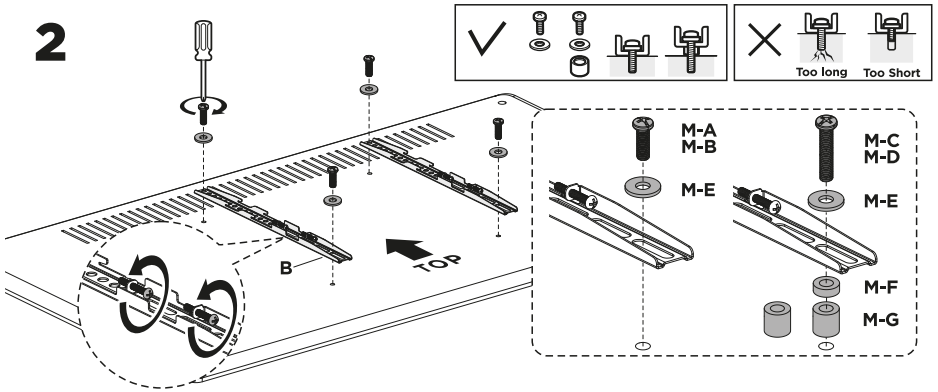
Use mount base (A) and a bubble-level (C) as a pattern mark the position of 4 holes, then drill in the wall four holes with a diameter of 10 mm and a depth of 60 mm. Hammer the four plastic anchors (W-B) into the holes.

Place the base fixture on the wall, and then screw the four self-tapping screws (W-A) with flat washers (W-C) into each plastic anchor to secure the base fixture on the wall.



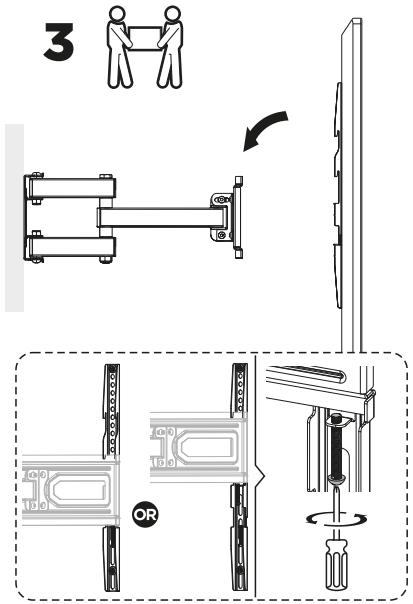
2. RAILS INSTALLATION TO THE TV

Install vertical profiles on the back of the TV. Screw the two bolts with flat washer in the holes on the back of the flat-screen TV to install each monitor bracket. Make sure that the distance from each bracket to the top of the flat-screen TV is the same and that it is centered as much as possible. Screws must be selected according to the size of the holes on the back of the flat-screen TV. If necessarily, use plastic sleeves accordingly.



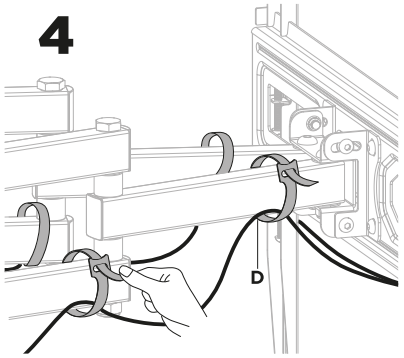
3. TV INSTALLATION

Hang TV on the wall plate and tighten security bolt at the downside of vertical profiles as shown in the picture



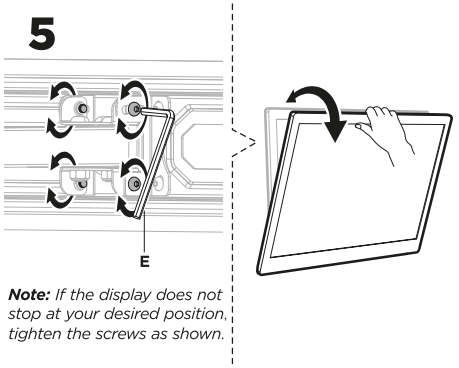
4. WIRES MANAGEMENT

Connect wires to the TV, arrange them on the TV mount and fix them with wire clips (D).

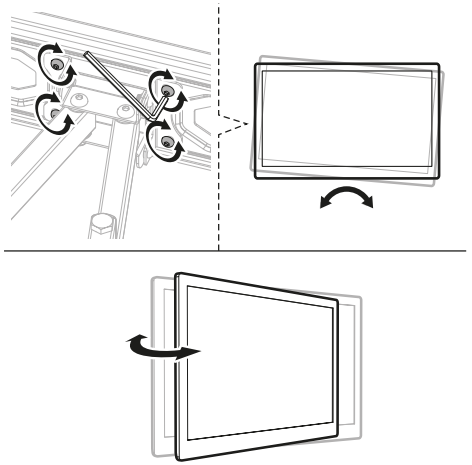


5. FINAL ADJUSTMENT

Adjust the proper tilt angle and tighten bolts as shown on the picture.



Note: *If the display does not stop at your desired position, tighten the screws as shown.*



NOTICE

Your device is designed and manufactured from high-quality materials and components that can be recycled and reused. If the product has a symbol with a crossed-out wheelie bin, it means that the product complies with the European Directive 2002/96/EC.

Check out the local system for separate collection of electrical and electronic goods. Follow local rules.

Dispose of old devices separately from household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Due to constant improvement of technical characteristics and design manufacture has the right to make changes without prior notice.

Note: This product doesn't contain precious metals

HARPER

Full Motion TV Wall Mount

TVFW-68

The products passed all the assessment procedures established in the technical regulations of the Customs Union/EEU.

You can get additional information about product certification (date, number and period of validity of certificate) you can find out at site www.harper.ru or by telephone of service center 8-800-600-7107

Production date is indicated on the gift-box

Life duration of product: 120 months

Warranty period: 60 months

Warranty service is provided on the base of warranty card that goes together with the product.

Warranty card and User manual are integral parts of the product.

For additional information about the product and authorized service centers, you may find at www.harper.ru or by telephone 8-800-600-7107.

Manufacture: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, HongKong, PRC

Made in China

Importer/claims organization: LLC «Progress-Plyus», App.11, floor 2,

Build.50, k.1, Udaltsova Str., Moscow, Russia, 119607, tel.: +74951330210,

email: info@harper.ru

ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за выбор продукции Harper. Перед началом использования ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации и сохраните ее на случай возникновения вопросов по обслуживанию устройств.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Настенный профиль
- Вертикальные направляющие
- Крепёжные детали
- Пузырьковый уровень
- Инструкция
- Гарантийный талон

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Максимальная нагрузка 40 кг.
- VESA до 400x400 мм.
- Угол наклона +3°~-15°
- Угол поворота +60°~-60°
- Расстояние до стены 67-355 мм.
- Крепление предназначено для светодиодных/ЖК-телевизоров с диагональю от 32 до 70 дюймов.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом установки и сборки прочитайте инструкцию по установке. Если у Вас возникли какие-либо вопросы относительно инструкций или предупреждений, пожалуйста, свяжитесь с местным дистрибьютером для оказания содействия.

ВНИМАНИЕ: *Не используйте кронштейн с оборудованием, вес которого превышает указанный расчетный вес, это может привести к серьезной травме или повреждению оборудования.*

Кронштейн должен быть установлен, как указано в инструкции. Неправильная установка может привести к повреждению оборудования или к серьезной травме.

Необходимо использовать специальные инструменты и соблюдать меры предосторожности.

Кронштейн предназначен для установки на деревянные, монолитные бетонные или кирпичные стены. Убедитесь, что опорная поверхность может выдержать общий вес оборудования и всех подключенных компонентов.

Входящие в комплект крепежные изделия предназначены исключительно для крепления на вышеуказанные поверхности.

Если стена изготовлена из других материалов, мы не рекомендуем самостоятельно устанавливать данное изделие. Обязательно обратитесь к квалифицированному специалисту для получение компетентной помощи.

Перед установкой кронштейна убедитесь, что в стене на месте крепления, не проходит электрический кабель, сантехнические или иные коммуникации.

НЕ ПЕРЕТЯГИВАЙТЕ крепежные винты.

В комплекте присутствуют мелкие детали, которые могут стать причиной удушья при проглатывании. Храните эти предметы в недоступном для детей месте.

Кронштейн предназначен для установки и использования только в помеще-

нии. Использование кронштейна открытом воздухе может привести к повреждению кронштейна и травмам.

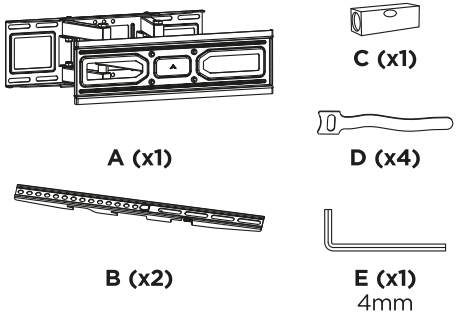
ВАЖНО: *Перед установкой убедитесь, что в комплекте присутствуют все части в соответствии со списком комплектации. Если какие-либо детали отсутствуют или неисправны, свяжитесь с вашим местным дистрибьютором для замены.*

ОБСЛУЖИВАНИЕ: Необходимо регулярно проверять (минимум один раз в три месяца), что кронштейн зафиксирован и его использование безопасно.

СПИСОК ДЕТАЛЕЙ

Проверьте детали в упаковке в соответствии со следующим списком, убедитесь, что в упаковке присутствуют все детали.

Никогда не используйте дефектные детали, никогда не заменяйте деталь деталью с разными техническими параметрами.



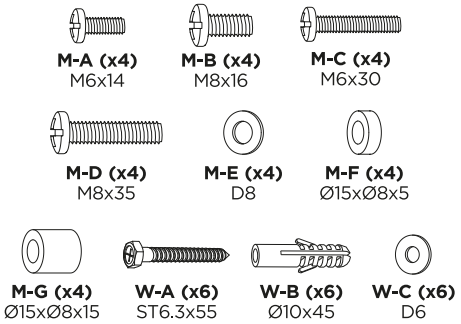
A. Основание кронштейна (1)

B. Вертикальные профили (2)

C. Пузырьковый уровень (1)

D. Пластмассовые стяжки (4)

E. 4мм шестигранный ключ (1)



(M-A) Винт M6x14 (4)

(M-B) Винт M8x16 (4)

(M-C) Винт M6x30 (4)

(M-D) Винт M8x35 (4)

(M-E) Шайба D8 (4)

(M-F) Пластмассовая муфта 8x5 (4)

(M-G) Пластмассовая муфта 8x15 (4)

(W-A) Саморез M6.3x55 (6)

(W-B)Пластмассовый дюбель 10x45 (6)

(W-C) Шайба D6 (6)

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Примечание: перед установкой внимательно прочитайте инструкции!

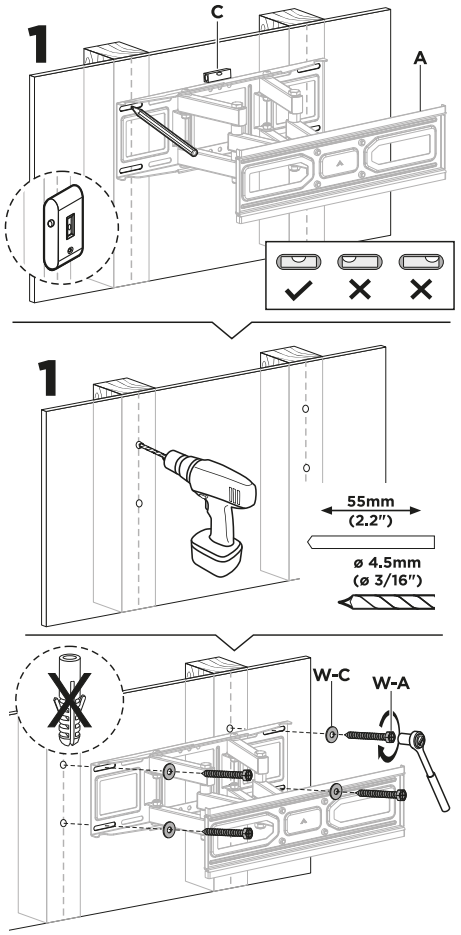
1. УСТАНОВКА ОСНОВАНИЯ КРОНШТЕЙНА

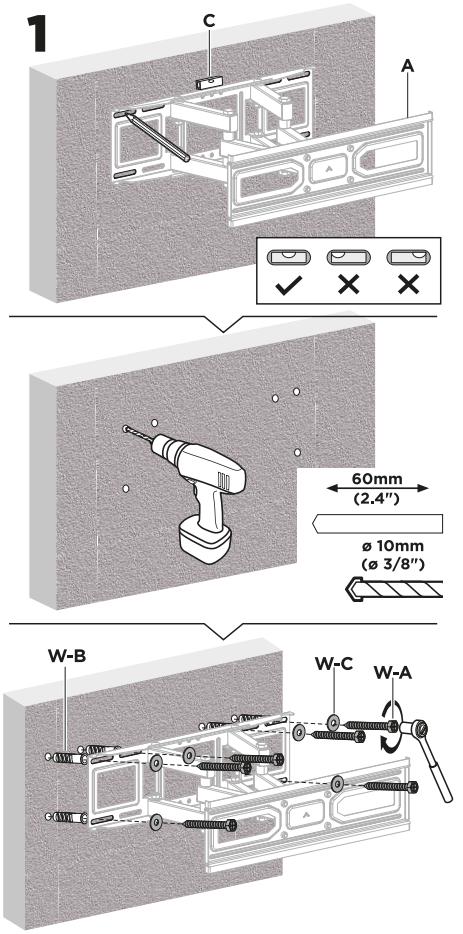
1.1 Установка на каркасной / деревянной стене

ВАЖНО: глубина отверстий в стене должна быть минимум 55 мм.

Используя основание кронштейна (A) в качестве шаблона и пузырьковый уровень (C), наметьте положение 4 отверстий, затем просверлите в стене четыре отверстия диаметром 4,5 мм и глубиной 55 мм.

Приложите настенный профиль к стене и ввинтите четыре самореза (W-A) с шайбами (W-C) в каждое отверстие, чтобы закрепить профиль на стене.





1.2 Установка на каменной / бетонной стене

ВАЖНО: глубина отверстий в стене должна быть минимум 60 мм.

Используя основание кронштейна в качестве шаблона, наметьте положение 4 отверстий, просверлите в стене четыре отверстия диаметром 10 мм и глубиной 60 мм.

Вбейте пластмассовые дюбели (W-B) в отверстия.

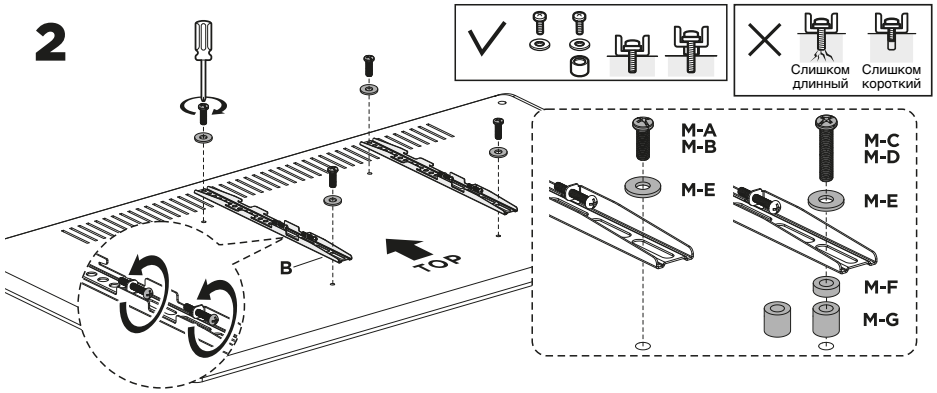
Приложите настенный профиль к стене и ввинтите саморезы (A) с шайбами (W-C) в каждый дюбель, чтобы закрепить профиль на стене.

2. УСТАНОВКА ВЕРТИКАЛЬНЫХ НАПЛАВЛЯЮЩИХ

Установите вертикальные профили на задней панели телевизора. Вверните два болта с шайбами в отверстия на задней панели телевизора, чтобы зафиксировать вертикальные профили. Убедитесь, что расстояние от каждого профиля до верхней части телевизора одинаково, и что профили максимально отцентрированы.

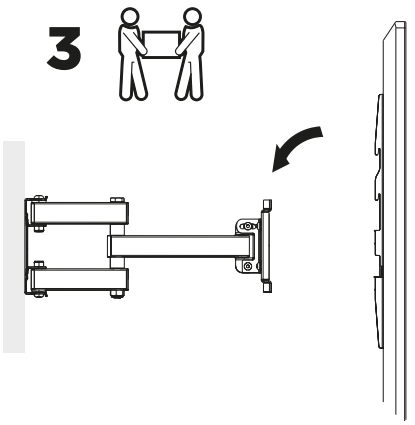
Винты необходимо выбирать в соответствии с размером отверстий на задней панели телевизора.

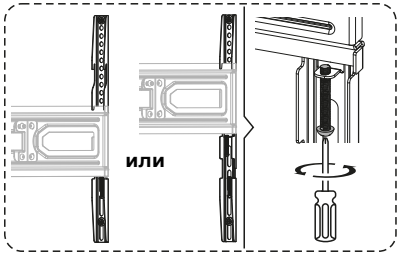
При необходимости используйте соответствующие пластиковые муфты.



3. УСТАНОВКА ТЕЛЕВИЗОРА

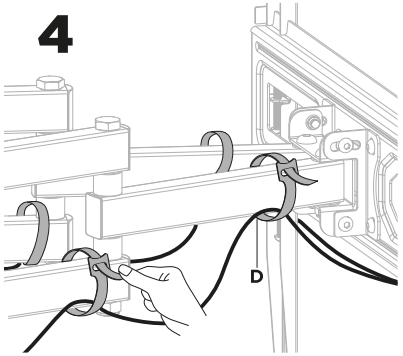
Навесьте телевизор на кронштейн сверху вниз, а затем затяните фиксирующие винты в нижней части вертикальных направляющих.





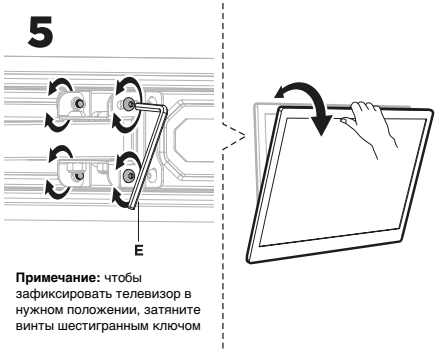
4. ПРОКЛАДКА КАБЕЛЕЙ

Подключите кабели к телевизору, проложите их вдоль рычагов кронштейна и зафиксируйте пластмассовыми стяжками (D).

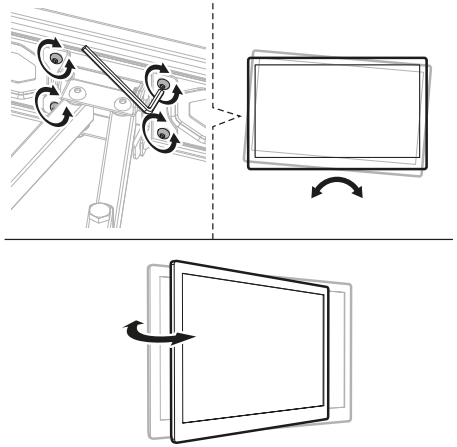


5. ЗАВЕРШАЮЩАЯ РЕГУЛИРОВКА

Отрегулируйте углы наклона и поворота, затем зафиксируйте соответствующие винты шестигранным ключом (E).



Примечание: чтобы зафиксировать телевизор в нужном положении, затяните винты шестигранным ключом



ВНИМАНИЕ

Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно. Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

В связи с постоянным усовершенствованием характеристик и дизайна производитель оставляет за собой право вносить изменения без предварительного уведомления.

Примечание: данное изделие не содержит драгоценных металлов.

HARPER

Наклонно-поворотный подвес для телевизоров

TVFW-68

Продукция прошла все установленные процедуры оценки по следующим техническим регламентам ТС/ЕАЭС:

Информацию по сертификации товара, данные о номере , дате сертификата, сроке его действия Вы можете узнать на сайте www.harper.ru или по телефону технической поддержки 8-800-600-7107

Дата производства указана на упаковке

Срок службы – 10 лет

Гарантийный срок – 5 лет

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону.

Гарантийный талон и руководство по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

Дополнительную информацию о товаре и данные авторизованного сервисного центра вы можете узнать на сайте www.harper.ru или по телефону технической поддержки 8-800-600-7107

Изготовитель: Harper International Trading Limited 15F, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Гонконг

Сделано в Китае

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий:

ООО «Прогресс-Плюс» 119607, г.Москва, ул.Удальцова, д.50, корп.1,

тел.: +74951330210, адрес электронной почты info@harper.ru

КІРІСПЕ

Harper өнімдерін таңдағаныңыз үшін рахмет. Пайдалануды бастамас бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен танысыңыз және құрылғыларға қызмет көрсету бойынша сұрақтар туындаған жағдайда оны сақтаңыз.

ЖИНАҚТАУ

- Қабырға профилі
- Тік бағыттағыштар
- Бекіткіштер
- Көпіршік деңгейі
- Нұсқаулық
- Кепілдік талоны

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Максималды жүктеме 40 кг.
- VESA 400x400 мм дейін.
- Көлбеу бұрышы +3°~-15°
- Айналу бұрышы +60°~-60°
- Қабырғаға дейінгі қашықтық 67-355 ММ.
- Қондырғы диагоналы 32-ден 70 дюймге дейінгі жарықдиодты / СКД теледидарларына арналған.

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Орнату мен құрастыруды бастамас бұрын орнату нұсқаулығын оқып шығыңыз. Нұсқауларға немесе ескертулерге қатысты сұрақтарыңыз болса, көмек алу үшін жергілікті дистрибьюторға хабарласыңыз.

Назар аударыңыз: *салмағы көрсетілген есептік салмақтан асатын аппараттық кронштейнді пайдаланбаңыз, бұл ауыр жарақатқа немесе жабдықтың зақымдалуына әкелуі мүмкін.*

Кронштейн нұсқаулықта көрсетілгендей орнатылуы керек. Дұрыс орнатпау жабдықтың зақымдалуына немесе ауыр жарақатқа әкелуі мүмкін.

Арнайы құралдарды пайдалану және сақтық шараларын сақтау қажет.

Кронштейн ағаш, монолитті бетон немесе кірпіш қабырғаларға орнатуға арналған. Тірек беті жабдықтың және барлық қосылған компоненттердің жалпы салмағын көтере алатынына көз жеткізіңіз.

Жиынтыққа кіретін бекіткіштер тек жоғарыда аталған беттерге бекітуге арналған.

Егер қабырға басқа материалдардан жасалған болса, біз бұл өнімді өзіңіз орнатуды ұсынбаймыз. Құзыретті көмек алу үшін білікті маманға хабарласыңыз.

Кронштейнді орнатпас бұрын, қабырғаға бекіту орнында электр кабелі, Сантехника немесе инфе басқа айырбастар өтпейтініне көз жеткізіңіз.

Бекіту бұрандаларын тартпаңыз.

Жинақта ұсақ бөлшектер бар, олар жұтылған кезде тұншығуға әкелуі мүмкін. Бұл заттарды балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

Кронштейн тек үй ішінде орнатуға және пайдалануға арналған. Ашық кронштейнді пайдалану кронштейннің зақымдалуына және жарақатқа әкелуі мүмкін.

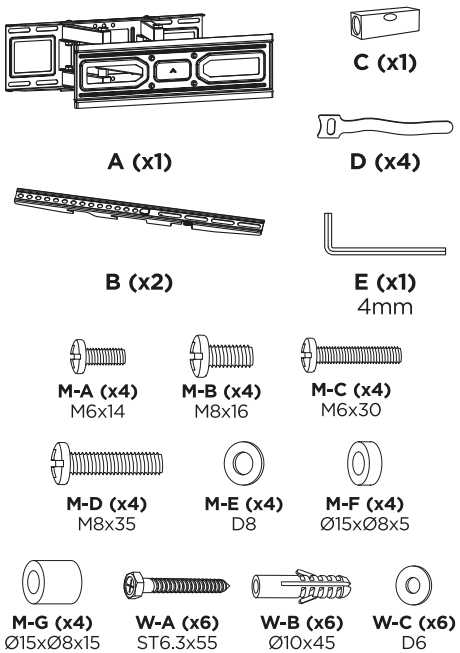
МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ: *Орнатпас бұрын элементтер тізіміне сәйкес барлық бөлшектер жинаққа қосылғанына көз жеткізіңіз. Егер қандай да бір бөлшектер жоқ немесе ақаулы болса, ауыстыру үшін жергілікті дистрибьюторға хабарласыңыз.*

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ: Кронштейннің бекітілгенін және пайдалануға қауіпсіз екенін жүйелі түрде (кем дегенде үш айда бір рет) тексеріңіз.

МӘЛІМЕТТЕР ТІЗІМІ

Қаптамадағы бөлшектерді келесі тізімге сәйкес тексеріңіз, қаптаманың барлық бөліктері бар екеніне көз жеткізіңіз.

Ешқашан ақаулы бөліктерді пайдаланбаңыз, бөлікті басқа сипаттамамен алмастырмаңыз.



A. кронштейн негізі (1)

B. тік профильдер (2)

C. көпіршік деңгейі (1)

D. пластикалық байланыстар (4)

E. 4мм Аллен кілті (1)

(M-A) Бұранда M6x14 (4)

(M-B) M8x16 Бұрандасы (4)

(M-C) Бұранда M6x30 (4)

(M-D) M8x35 Бұрандасы (4)

(M-E) D8 (4)Шайба

(M-F) 8x5 (4)пластикалық муфта

(M-G) 8x15 (4)пластикалық муфта

(W-A) M6. 3x55 бұрандасы (6)

(W-B)10x45 (6)Пластикалық дюбель

(W-C) D6 (6)Шайба

ОРНАТУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

Ескерту: орнатпас бұрын нұсқауларды мұқият оқып шығыңыз!

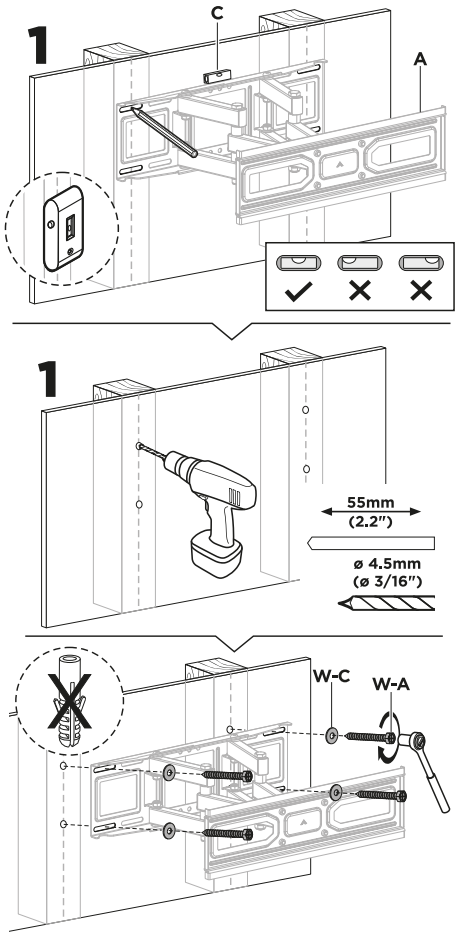
1. КРОНШТЕЙН НЕГІЗІН ОРНАТУ

1.1 Жақтау / ағаш қабырғаға орнату

Маңызды: қабырғадағы тесіктердің тереңдігі кем дегенде 55 мм болуы керек.

Үлгі ретінде кронштейннің (A) негізін және көпіршік деңгейін (C) пайдаланып, 4 тесіктің орнын белгілеңіз, содан кейін қабырғаға диаметрі 4,5 мм және тереңдігі 55 мм төрт тесік бұрғылаңыз.

Қабырға профилін қабырғаға бекітіп, Профильді қабырғаға бекіту үшін әр тесікке төрт бұранданы (W-A) шайбалармен (W-C) бұраңыз.



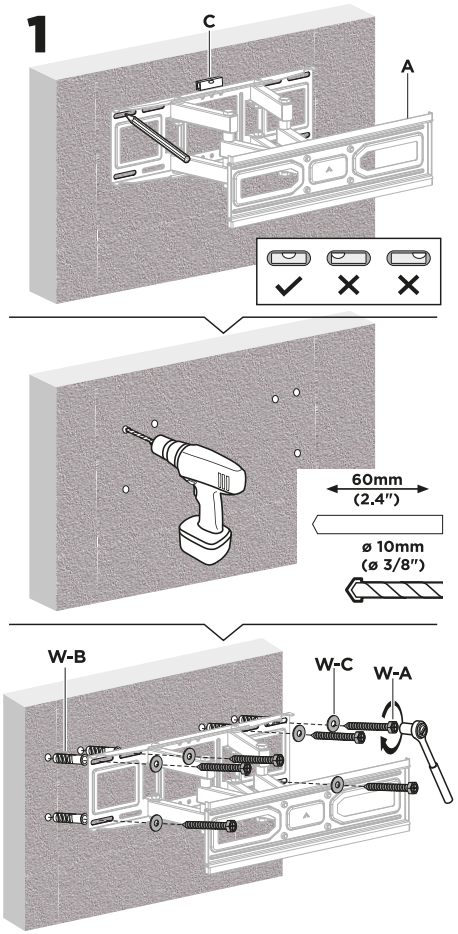
1.2 тас / бетон қабырғаға орнату

Маңызды: қабырғадағы тесіктердің тереңдігі кем дегенде 60 мм болуы керек.

Кронштейннің негізін шаблон ретінде пайдаланып, 4 тесіктің орналасуын белгілеңіз, қабырғаға диаметрі 10 мм және тереңдігі 60 мм төрт тесік бұрғылаңыз.

Пластикалық дюбельдерді (W-B) тесіктерге салыңыз.

Қабырға профилін қабырғаға бекітіп, Профильді қабырғаға бекіту үшін әр дюбельге өздігінен бұрап тұратын бұрандаларды (A) шайбалармен (W-C) бұраңыз.

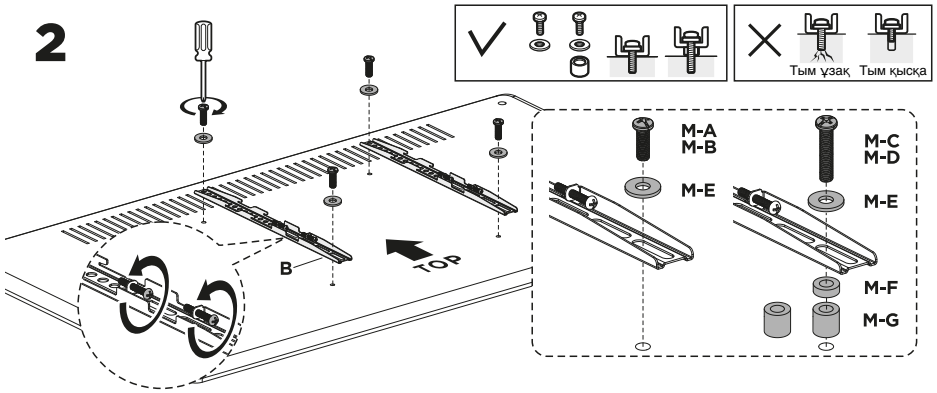


2. ТІК БАҒЫТТАҒЫШТАРДЫ ОРНАТУ

Теледидардың артына тік профильдерді орнатыңыз. Тік профильдерді бекіту үшін теледидардың артындағы тесіктерге екі шайбалы болтты бұраңыз. Әр профильден теледидардың жоғарғы жағына дейінгі қашықтық бірдей екеніне және профильдердің мүмкіндігінше орталықтандырылғанына көз жеткізіңіз.

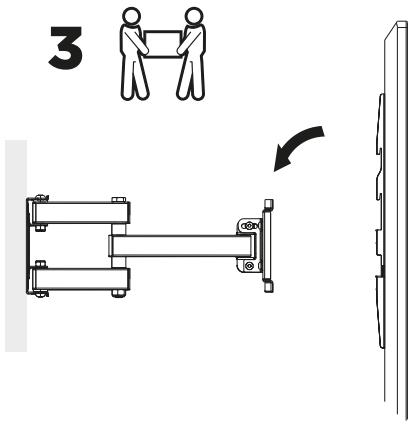
Бұрандалар теледидардың артқы жағындағы тесіктердің өлшеміне сәйкес таңдалуы керек.

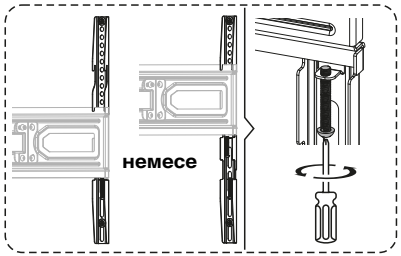
Қажет болса, тиісті пластикалық муфталарды қолданыңыз.



3. ТЕЛЕДИДАРДЫ ОРНАТУ

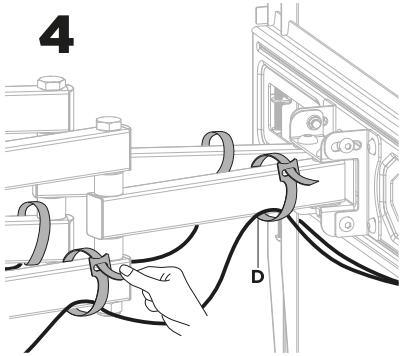
Теледидарды кронштейнге жоғарыдан төмен қарай іліп қойыңыз, содан кейін тік рельстердің төменгі жағындағы бекіту бұрандаларын қатайтыңыз.





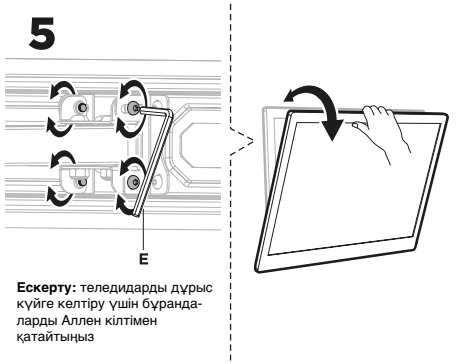
4. КАБЕЛЬ ТӨСЕУ

Кабельдерді теледидарға қосыңыз, оларды кронштейннің тұтқалары бойымен жүргізіп, пластикалық байланыстармен бекітіңіз (D).

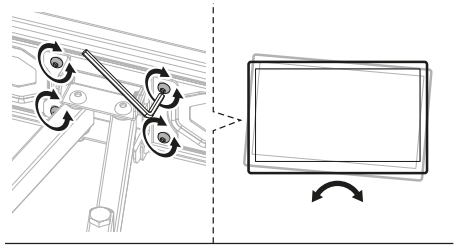


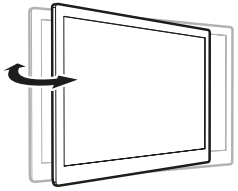
5. СОҢҒЫ РЕТТЕУ

Көлбеу және бұрылу бұрыштарын реттеңіз, содан кейін тиісті бұрандаларды Аллен кілтімен (E) бекітіңіз.



Ескерту: теледидарды дұрыс күйге келтіру үшін бұрандаларды Аллен кілтімен қатайтыңыз





НАЗАР

Сіздің құрылғыңыз қайта өңдеуге және қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдар мен компоненттерден жасалған және жасалған. Егер өнімде доңғалақтарда қоқыс жәшігі бар таңба болса, бұл өнім 2002/96/ЕО еуропалық директивасына сәйкес келеді дегенді білдіреді.

Электрлік және электрондық тауарларды бөлек жинаудың жергілікті жүйесімен танысыңыз. Жергілікті ережелерді сақтаңыз.

Ескі құрылғыларды тұрмыстық қалдықтардан бөлек тастаңыз. Өнімді дұрыс тастау қоршаған орта мен адам денсаулығына ықтимал теріс салдардың алдын алады.

Сипаттамалары мен дизайнының үнемі жетілдірілуіне байланысты өндіруші алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Ескертпе: бұл бұйым құрамында бағалы металдар жоқ.

HARPER

Теледидарға арналған айналмалы аспалы суспензия

TVFW-68

Өнім КО / ЕАЭО келесі техникалық регламенттері бойынша барлық белгіленген бағалау рәсімдерінен өтті:

Тауарды сертификаттау жөніндегі ақпаратты, сертификаттың нөмірі , күні, оның қолданылу мерзімі туралы деректерді Сіз сайттан біле аласыз www.harper.ru немесе 8-800-600-7107 техникалық қолдау телефоны бойынша

Өндіріс күні қаптамада көрсетілген

Қызмет мерзімі – 10 жыл

Кепілдік мерзімі – 5 жыл

Кепілдік қызмет көрсету қоса беріліп отырған кепілдік талонына сәйкес жүзеге асырылады.

Кепілдік талоны және пайдалану жөніндегі Нұсқаулық осы өнімнің ажырамас бөлігі болып табылады.

Тауар туралы қосымша ақпаратты және авторизацияланған сервис орталығының деректерін сайттан білуге болады www.harper.ru немесе 8-800-600-7107 техникалық қолдау телефоны бойынша

Өндіруші: Harper International Trading Limited 15f, Radio City, 505 Hennessy Road, Causeway Bay, Гонконг

Қытайда жасалған

Импорттаушы / талаптарды қабылдауға Уәкілетті ұйым:

«Прогресс-Плюс» ЖШС 119607, Мәскеу, Удальцов көшесі, 50 үй, корп.1,

тел.: + 74951330210, электрондық пошта мекенжайы info@harper.ru